

DIRECTEUR - PROPRIÉTAIRE: NGUYỄN VĂN CỎA

GIÁ BÁN: Một năm... 12000; Sáu tháng... 6000; Ba tháng... 3500; Bán lẻ mỗi số... 0.005

Việt Tân (LUC-TINH TÂN VĂN & NAM-TRUNG NHỰT-BẢO RÉNIS)

越南新報 (LUC-TINH TÂN VĂN & NAM-TRUNG NHỰT-BẢO RÉNIS)
NHỰT BẢO xuất bản mỗi ngày, trừ ngày lễ và chúa nhật

POUR LES ANNONCES: Bureau de Journal... Paris chez M. Meyer & Co

ĐẠI BẢO-CHƯƠNG

Bản Tổng-Thuyết kỹ nhóm đại-hội lần 2 Décembre 1921

Theo thư mời, Bảo-đạo đi công tác trong một số địa phương... Hội đồng... M. Paul Canavaggio

Hội đồng... M. Paul Canavaggio... M. Lechavrotière

M. Lechavrotière... M. Canavaggio... M. Lechavrotière

M. Canavaggio... M. Lechavrotière... M. Canavaggio

M. Canavaggio... M. Lechavrotière... M. Canavaggio

M. Canavaggio... M. Lechavrotière... M. Canavaggio

M. Canavaggio... M. Lechavrotière... M. Canavaggio

CÙNG BẠN HỮU-CHÍ

MƯỜI NGÀY

Có bốn anh em đang ngồi cùng một chụm... M. Canavaggio... M. Lechavrotière

M. Canavaggio... M. Lechavrotière... M. Canavaggio

M. Canavaggio... M. Lechavrotière... M. Canavaggio

M. Canavaggio... M. Lechavrotière... M. Canavaggio

M. Canavaggio... M. Lechavrotière... M. Canavaggio

M. Canavaggio... M. Lechavrotière... M. Canavaggio

M. Canavaggio... M. Lechavrotière... M. Canavaggio

Vô-tuyên diện

Tin Bordeaux ngày 30 novembre 1921

Quan Thống-trưởng Grand état Paris... M. Canavaggio... M. Lechavrotière

M. Canavaggio... M. Lechavrotière... M. Canavaggio

M. Canavaggio... M. Lechavrotière... M. Canavaggio

M. Canavaggio... M. Lechavrotière... M. Canavaggio

M. Canavaggio... M. Lechavrotière... M. Canavaggio

M. Canavaggio... M. Lechavrotière... M. Canavaggio

M. Canavaggio... M. Lechavrotière... M. Canavaggio

M. Canavaggio... M. Lechavrotière... M. Canavaggio

Đông-Pháp Thời-sự

Nam kỳ

SAIGON... M. Canavaggio... M. Lechavrotière

M. Canavaggio... M. Lechavrotière... M. Canavaggio

M. Canavaggio... M. Lechavrotière... M. Canavaggio

M. Canavaggio... M. Lechavrotière... M. Canavaggio

M. Canavaggio... M. Lechavrotière... M. Canavaggio

M. Canavaggio... M. Lechavrotière... M. Canavaggio

M. Canavaggio... M. Lechavrotière... M. Canavaggio

HỘI NGŨ QUÊ L'ANNAM Cho người thuộc các Ngoại quốc với nước Xứ Algérie là Thuộc địa Pháp. Hội này thuộc rời và thuộc của đất ở xứ Algérie mà dưới tên gọi chung là phố sáng Algérie quả thật là để (thờ) sùng Đại-pháp và chẳng có thờ thuộc nào ngôn bång. *Hãy còn hát thuộc hội Trú Đái*

BẠN HÁT XIẾT FOLLIS
Ba chục người hát Tây toàn là ở các ban hát thế nhất ở Bến Âu Mỹ ra hát
Hát tại Chợ-môi - SAIGON

Ban Clouquet tập hợp 44 người hát. Mỗi buổi hát 6 giờ 15, tại Chợ-môi. Mỗi buổi, chia nháp và tập năm có hát cho trẻ-học trò, buổi 6 giờ 30. Mỗi buổi hát 10 giờ đến 6 giờ. Buổi này hát tại Impasse...
GIÁ CHỖ NGỒI
Giếng nước...
Phòng 6 người...
Phòng 3 người...
Phòng 2 người...
Phòng 1 người...

NHÀ HÁT BÔNG MODERN
Tại Saigon, Đường d'Espagne, môn bãi số 215
KHAI TRƯỞNG NGÀY 7 DÉCEMBRE 1921
MỜI BUDI CHIEU HÁT XẤU
7 giờ tối 6 giờ và 10 giờ 1 khế 10 11 giờ rời
BỒI BAN MỜI MỜI TUẦN HAI LẦN

GIÁ TIỀN CHỖ NGỒI
Đức rưng... 1500 0/0 6/0 6/0
Đức rưng... 1500 0/0 6/0 6/0

Établissements Industriels DE SAIGON
Với 2.900.000 francs
Cấp giấy phép...
Nhà máy dệt...
Nhà máy giấy...
Nhà máy chế biến...

PILULES-FOSTER
L'Élixir de Lactone...
Cholesterol...
Lactone...
Cholesterol...
Lactone...

BIT-CHUNG-NHO BENTRE
Được làm từ...
Cholesterol...
Lactone...
Cholesterol...
Lactone...

Trưng-Kỳ

Đền thờ bà chúa
Đền thờ bà chúa...
Đền thờ bà chúa...
Đền thờ bà chúa...

Đền thờ bà chúa
Đền thờ bà chúa...
Đền thờ bà chúa...
Đền thờ bà chúa...

Đền thờ bà chúa
Đền thờ bà chúa...
Đền thờ bà chúa...
Đền thờ bà chúa...

Đền thờ bà chúa
Đền thờ bà chúa...
Đền thờ bà chúa...
Đền thờ bà chúa...

Đền thờ bà chúa
Đền thờ bà chúa...
Đền thờ bà chúa...
Đền thờ bà chúa...

Đền thờ bà chúa
Đền thờ bà chúa...
Đền thờ bà chúa...
Đền thờ bà chúa...

Hương-truyền
Đền thờ bà chúa...
Đền thờ bà chúa...
Đền thờ bà chúa...

Cáo bạch
Nhiệm vụ...
Cholesterol...
Lactone...
Cholesterol...
Lactone...

Ngày 5 Décembre 1921
Đền thờ bà chúa...
Đền thờ bà chúa...
Đền thờ bà chúa...

PHAI HƯT THUỐC IMPÉRIALES

A. GOURTINAT & Co - SAIGON

PHARMACIE PRINCIPALE

L. SOLIRÈNE

K. NGHỆ, P. CHO ONG, G. RENOUX

Tiền thuốc này được bực như đã lâu năm rồi và buồn bản lòng hăng hái chấp hành trong rồi Đông-Pháp này. Tiền thuốc này được có hàng là nhờ chuyên bán thuốc hương hăng, nhờ có một ông thầy bùa-chế nhất hạng, vẫn là cô-nhưm học-vật xuất thân, đơm xem các việc bùa-chế thuốc mới tách rất kỹ lưỡng, trảng theo ta của các quan thầy thuốc cho người ta: lại nhờ có người Tây và người Nam thấy thầy đến tin cậy.

Tiền thuốc này cử đo theo 7 người bạn hàng mà bán thuốc, hoặc nữa theo ta của quan thầy thuốc mà bùa-chế, cho chúng họ khi mà làm sự, lại là bác trong tiệm không có thì thuốc này là một chứng-dịch thuốc khác mà đời tin vào.

Tiền thuốc chính của ông L. SOLIRÈNE khuyến khích những bạn hàng:

1. Muốn dùng thuốc của ông L. SOLIRÈNE là một người chũm tem rất ngay thẳng, chũm hiền ái ái;

2. Muốn dùng thuốc của ông L. SOLIRÈNE là một người chũm tem rất ngay thẳng, chũm hiền ái ái;

3. Muốn dùng thuốc của ông L. SOLIRÈNE là một người chũm tem rất ngay thẳng, chũm hiền ái ái;

TỰ DO ĐIÊN ĐÀN

Ngũ công lập-quy

Đã làm phen, Đâu-bào có tiếng ngàn rằng rõ sự. Tự-do điên đản này, Đâu-bào riêng để cho luật qui bình luận cho thấy rằng là... (text continues with a long, dense paragraph about social norms and laws)

Quần-tử tiêu-nhơn luận

Tôi mà viết bài này chẳng cho được-giải cũng lấy làm lạ, mà đọc hết bài rồi thì thấy chũm ai chi rãng lẽ; vì trước kia người Tây, thì làm tành phách khác nhau (đem vì quần-tử ngày về tiêu-nhơn luận) mà vì tôi đở quần-tử tiêu-nhơn luận đó! Tôi đở trong người quần-tử thì trách nhiệm rất lớn lao; phải có như điếm lương-lâm, biết xử-thế, biết làm-thời, biết cư-như, xử-thể, biết lễ-bon, biết lễ-phực, được chăng mừng, thua chẳng giận, không ỷ thế, chẳng sợ quyền; vậy mới phải là người quần-tử. Còn đở tiêu-nhơn là đức như-nhật quạ như-nhật, đặng một ngày qua một ngày, biết suy-có về nghiêm-kiểm, đi hư vì thất, đi thiệt vì hư, lại thêm (chữ) kỹ tốn nhân, lý minh tâm trọng. Xét lại người quần-tử phải biết đường đản từ nước, vậy mới phải là chủ-trách của ông quần-tử; thiên-hạ trông vào trăm từ là ông quần-tử; mà thiên hạ trăm từ ông quần-tử về hàng nào? Về hàng ru-thế mà-thời, thương đản vì nước. Cho mình được chũm quần-tử rồi, chữ khải lý, oai mà hiếp chũm; thì-quả, khi-có, dò-mưu đờ-ly. Muốn chũm quần-tử cho trên chũm quần-tử nữa, mà hiếp đặng đàng cùng, cứ lo lấy tên tâm mưu hại mưu người; sa mưu thì thì ai gọi cho là quần-tử? Miền cho cả no miêng cũ mà không tương tửi bầy... (text continues)

Dấu hỏi hiệu cái Mào

Dấu hỏi hiệu cái Mào (La Petrole Couronne) cũng cho của hãng Compagnie Franco-Asiatique des Petroles... (text continues)

Hãng EMILE PEYSSON ở Saigon, ngang nhà hát Tây, môn bài số 4 có bán đồ đồ 30 phứt cho đản ông và các viên trầu-trang... (text continues)

Các thứ dầu hỏi của hãng Compagnie Franco-Asiatique des Petroles thì nào cũng tốt. Thứ dầu hỏi của hãng Compagnie Franco-Asiatique des Petroles thì nào cũng tốt... (text continues)

Đặt tiệc, tây lòng khách

CÓ PHÒNG QUÁ RỘNG TRÊN LẦU

NÀU AN THỢ LANGSA

SAIGON - PALACE - HOTEL

NHÀ HÀNG AN-NHƯ, đường 84 Charner và Caravelle

PHÒNG TÂM, PHÒNG ĐÂM, CHỖ XỨC SỞ, BẾU LA TWEED, ANH SÁCH MÈ

MIROR

phong thờ né trục trong xứ thương giá bệ sen. ĐỒNG THẠ, ĐẾN AT CHIU LIEN. Bàn M trong ca; tiem lập-hôn và ông bán đồ đượ; sai tại Nam-ky và Trưng-ky.

Bán sỉ tại HANG MARSEILLAISE D'OUTRE-MER. Một mình từ bán ở đường Chiu - SAIGON

VICHY CÉLESTINS

VICHY GRANDE-GRIFFE

VICHY HOPITAL

VICHY-ETAT

PASTILLES VICHY-ETAT

COMPRIMÉS VICHY-ETAT

YENG-YENG 英

CAFÉ & RESTAURANT YENG-YENG

SAIGON - No 38 et 37, Rue Pellérier - SAIGON

Ngày 5 NOVEMBRE 1931 nhà hàng CAFE-TIẾP YENG-YENG KHAI THƯƠNG, tại 3 ông nhà mới. ĐẶT TIẾP BỐN HIỆU TỬ LỢI KHÁCH. TIẾP NHẬP NHƯNG, LĨNH TRẢI, HỒ THY NHU-AN các. Bàn tiếp chế sạch nhữ. Các việc CHƯNG ĐỒN, CỒ BẮP, BAY, cũng là thiên nghệ.

Hàng Thuận-Hòa

Mua bán đồ...

REFINED PETROLEUM

ASIANIC PETROLEUM COMPANY LIMITED

ASIANIC PETROLEUM COMPANY LIMITED

VIN TONIQUE

BI-NUTRITIF

Vệ sinh TỰ DO của LARONG & RIP chế

Thức rượu này là một vị dục bổ gan có cảng là trâm tình thần, bởi ky là bao nhiêu... (text continues)

Hương mạnh hiệu **DEJEAN** đã thơm mà lại ngọt làm cho những tay thợ rượu đều thấy khen ngợi. Chỉ một mình hãng Denis frères có bán mà thôi.

TRỊ BỆNH YẾU PHÁP

(Consuetudo medicinalis)

Chưa biết thuốc có đúng trong lễ đản rồi, hoặc đúng trong lễ đản rồi, hoặc đúng trong lễ đản rồi... (text continues)

SOCIÉTÉ INDOCHINOISE DE TRANSPORTS

Tại sao mà xe hiệu **FORD** thiên hạ dưng nhiều hơn hết? Tại nó rẻ hơn. Nó ít tốn hơn và gọn gàn nữa.

Hơn 400 cái xe **FORD** chạy trong Đông-Pháp rồi.

Giá xe 5 chỗ ngồi..... **2.300**

Giá xe Camion 1 tấn..... **2.200**

NÊN ĐEM MÀ COI RỒI CHẠY THỜ TẠI: Societé Indochinoise de Transports & rue Pillepini, SAIGON. Đại biểu.

Có bán Cao su MICHELIN

PHARMACIE PRINCIPALE

Tiệm thuốc Tây này dọn dẹp theo cách Văn-minh và lớn hơn hết trong Đông-Pháp này, lập ra từ năm 1856

Hồi trước của ông HOLLÉ và RENOUX nay ông SOLIERE mới hàng bán ở đây... Ông SOLIERE mới hàng bán ở đây...

Tiệm đồng xo

Sở xe số bốn đã đủ phụ tùng... Dụng cụ sửa chữa... Dụng cụ sửa chữa...

Lời rao

Cho mấy ông thợ chụp ảnh... Cho mấy ông thợ chụp ảnh...

Tại hãng PHOTO-STUDIO... Tại hãng PHOTO-STUDIO... Tại hãng PHOTO-STUDIO...

Salon de Coiffure

Mỹ thuật tỉa tóc... Mỹ thuật tỉa tóc... Mỹ thuật tỉa tóc...

Nguyễn-vân Búp

Chủ tiệm bán hàng... Chủ tiệm bán hàng... Chủ tiệm bán hàng...

CHUYÊN ARAP

Như mẹ con tôi... Như mẹ con tôi... Như mẹ con tôi...

Văn đàn

Biết than là buồn... Biết than là buồn... Biết than là buồn...

Thời hai

Gần một vụ lừa kia... Gần một vụ lừa kia... Gần một vụ lừa kia...

Cáo thị

Hội Vinhlong thường... Hội Vinhlong thường... Hội Vinhlong thường...

Trần-vân-Tri

Hiện tại và bán... Hiện tại và bán... Hiện tại và bán...

Kính

Công cụ qui trong... Công cụ qui trong... Công cụ qui trong...

NÓN CASQUE HIỆU CON GÀ



NÓN XINH ĐẸP



TUỒNG LỢI MỚI

Chén thuốc độc... Chén thuốc độc... Chén thuốc độc...

Chén thuốc độc

Chén thuốc độc... Chén thuốc độc... Chén thuốc độc...

Thiết khéo hàng nhữ

Thiết khéo hàng nhữ... Thiết khéo hàng nhữ... Thiết khéo hàng nhữ...

Lời rao

Cho mấy chú xe... Cho mấy chú xe... Cho mấy chú xe...

Đèn loa

Đèn loa... Đèn loa... Đèn loa...

Nội Nam kỳ

Nội Nam kỳ... Nội Nam kỳ... Nội Nam kỳ...

HERCULE



LA BICYCLETTE FRANÇAISE... LA BICYCLETTE FRANÇAISE... LA BICYCLETTE FRANÇAISE...

ông P. Ribeyrollet

Ông P. Ribeyrollet... Ông P. Ribeyrollet... Ông P. Ribeyrollet...

Advertisement for PHARMACIE PRINCIPALE with various product categories like PHOTOGRAPHIE, PARFUMERIE, etc.

Tại hãng EMILE PEYSSON... Tại hãng EMILE PEYSSON... Tại hãng EMILE PEYSSON...

Saigon, ngang nhà hát Tây... Saigon, ngang nhà hát Tây... Saigon, ngang nhà hát Tây...

SAIGON - IMPRIMERIE... SAIGON - IMPRIMERIE... SAIGON - IMPRIMERIE...